

(Traduction)

## PROCÈS-VERBAL

Le JEUDI 29 juin 1967

(3)

Le Comité permanent de la justice et des questions juridiques se réunit aujourd'hui à 11 h. 35 du matin. La réunion est tenue sous la présidence de M. Cameron.

*Présents:* MM. Aiken, Brown, Cameron (*High Park*), Cantin, Choquette, Guay, Honey, MacEwan, Otto, Tolmie et Whelan (11).

*Aussi présents:* Du ministère de la Justice: L'hon. P.-E. Trudeau, ministre, M. D. S. Maxwell, sous-ministre, M. E. H. Beddoe, administrateur financier, M. D. H. Christie, chef de la Section du droit criminel.

Le président a annoncé que les membres du sous-comité du programme et de la procédure sont: MM. Aiken, Forest, Gilbert, Wahn, et lui-même, à titre de président.

Le président souhaite ensuite la bienvenue à M. Brown.

On invite ensuite les membres à reprendre l'interrogatoire du ministre et de ses fonctionnaires sur le crédit n° 1 du budget principal de 1967-1968 du ministère de la Justice.

Après la période de questions, le président remercie le ministre et ses fonctionnaires.

Après débat,

Il est agréé,—Que le crédit 1<sup>er</sup> soit adopté.

Que le budget principal de 1967-1968 du ministère de la Justice soit adopté.

Que le président fasse rapport des crédits à la Chambre.

A midi et quarante-cinq, le Comité s'ajourne pour se réunir de nouveau sur convocation du président.

*Le secrétaire du Comité,*  
Timothy D. Ray.